

¹And when Saul's son heard that Abner was dead in Hebron, his hands were feeble, and all the Israelites were troubled.²And Saul's son had two men that were captains of bands: the name of the one was Baanah, and the name of the other Rechab, the sons of Rimmon a Beerothite, of the children of Benjamin: (for Beeroth also was reckoned to Benjamin:³And the Beerothites fled to Gittaim, and were sojourners there until this day.)⁴And Jonathan, Saul's son, had a son that was lame of his feet. He was five years old when the tidings came of Saul and Jonathan out of Jezreel, and his nurse took him up, and fled: and it came to pass, as she made haste to flee, that he fell, and became lame. And his name was Mephibosheth.⁵And the sons of Rimmon the Beerothite, Rechab and Baanah, went, and came about the heat of the day to the house of Ishbosheth, who lay on a bed at noon.⁶And they came thither into the midst of the house, as though they would have fetched wheat; and they smote him under the fifth rib: and Rechab and Baanah his brother escaped.⁷For when they came into the house, he lay on his bed in his bedchamber, and they smote him, and slew him, and beheaded him, and took his head, and gat them away through the plain all night.⁸And they brought the head of Ishbosheth unto David to Hebron, and said to the king, Behold the head of Ishbosheth the son of Saul thine enemy, which sought thy life; and the LORD hath avenged my lord the king this day of Saul, and of his seed.⁹And David answered Rechab and Baanah his brother, the sons of Rimmon

¹وَلَمَّا سَمِعَ ابْنُ سَاوُلَ أَنَّ أَبْنِيَّ قَدْ مَاتَ فِي حَبْرُونَ
اَوْتَحَتْ يَدَاهُ، وَارْتَاعَ جَمِيعُ إِسْرَائِيلَ.²وَكَانَ لِابْنِ سَاوُلَ
رَجُلَانِ رَئِيسَا عِزَّةٍ، اسْمُ الْوَاحِدِ بَعْنَةُ وَاسْمُ الْآخَرِ
رَكَابُ، ابْنَا رَمُونِ الْبَيْثُوتِيِّيْنَ مِنْ بَنِي بَنِيَامِينَ لِأَنَّ بَيْثُوتَ
حُسِبَتْ لِبَنِيَامِينَ.³وَهَرَبَ الْبَيْثُوتِيُّونَ إِلَى جَتَّائِمَ وَتَعَرَّبُوا
هُنَاكَ إِلَى هَذَا الْيَوْمِ.⁴وَكَانَ لِيُونَاتَانَ بْنِ سَاوُلَ ابْنُ
مَصْرُوبَ الرُّجْلَيْنِ، كَانَ ابْنُ خَمْسِ سِنِينَ عِنْدَ مَجِيئِ
خَبَرِ سَاوُلَ وَيُونَاتَانَ مِنْ بَرَزَعِيلَ، فَحَمَلَتْهُ مَرْيَمُ
وَهَرَبَتْ. وَلَمَّا كَانَتْ مُسْرِعَةً لَتَهْرَبَ وَقَعَ وَصَارَ أَعْرَجَ.
وَاسْمُهُ مَفْيُوشَتُ.⁵وَسَارَ ابْنَا رَمُونِ الْبَيْثُوتِيِّيْنَ، رَكَابُ
وَبَعْنَةُ، وَدَخَلَا عِنْدَ حَرِّ النَّهَارِ إِلَى بَيْتِ إِشْبُوشَتَ وَهُوَ
تَائِمٌ تَوَمَةَ الطَّهْيَرَةِ.⁶فَدَخَلَا إِلَى وَسَطِ الْبَيْتِ لِيَأْخُذَا
جَنْطَةً، وَصَرَبَاهُ فِي بَطْنِهِ. ثُمَّ أَفَلَتَ رَكَابُ وَبَعْنَةُ
أَخُوهُ.⁷فَعِنْدَ دُخُولِهِمَا الْبَيْتَ كَانَ هُوَ مُصْطَلِعًا عَلَى
سَرِيرِهِ فِي مَخْدَعِ تَوَمِهِ فَصَرَبَاهُ وَقَتَلَاهُ وَقَطَعَا رَأْسَهُ،
وَأَخَذَا رَأْسَهُ وَسَارَا فِي طَرِيقِ الْعَرَبَةِ اللَّيْلِ كُلَّهُ.⁸وَأَتَيَا
بِرَأْسِ إِشْبُوشَتَ إِلَى دَاوُدَ إِلَى حَبْرُونَ، وَقَالَا لِلْمَلِكِ،
هُوَذَا رَأْسُ إِشْبُوشَتَ بْنِ سَاوُلَ عَدُوِّكَ الَّذِي كَانَ
يَطْلُبُ نَفْسَكَ. وَقَدْ أَعْطَى الرَّبُّ لِسَيِّدِي الْمَلِكِ انْتِقَامًا
فِي هَذَا الْيَوْمِ مِنْ سَاوُلَ وَمِنْ نَسْلِهِ.⁹فَأَجَابَ دَاوُدُ رَكَابَ
وَبَعْنَةَ أَخَاهُ، ابْنَيْ رَمُونِ الْبَيْثُوتِيِّيْنَ، خَيُّ هُوَ الرَّبُّ الَّذِي
قَدَى نَفْسِي مِنْ كُلِّ ضَيْقٍ.¹⁰إِنَّ الَّذِي أَحْتَرَبَنِي قَائِلًا، هُوَذَا
قَدْ مَاتَ سَاوُلُ وَكَانَ فِي عَيْنِي نَفْسِي كَمُبَشِّرٍ قَبَضْتُ
عَلَيْهِ وَقَتَلْتُهُ فِي صَفْلَعٍ. ذَلِكَ أَعْطَيْتُهُ بَشَارَةً.¹¹فَكَمْ
بِالْحَرْبِ إِذَا كَانَ رَجُلَانِ بَاغِيَانِ يَقْتُلَانِ رَجُلًا صَدِيقًا فِي
بَيْتِهِ عَلَى سَرِيرِهِ. قَالَا أَمَّا أَطْلُبُ دَمَهُ مِنْ أَيْدِيكُمَا
وَأَنْزِعُكُمَا مِنَ الْأَرْضِ.¹²وَأَمَرَ دَاوُدُ الْعِلْمَانَ فَقَتَلُوهُمَا،
وَقَطَعُوا أَيْدِيَهُمَا وَأَرْجُلَهُمَا وَعَلَّقُوهُمَا عَلَى الْبَرْكَةِ فِي
حَبْرُونَ. وَأَمَّا رَأْسُ إِشْبُوشَتَ فَأَخَذُوهُ وَدَفَنُوهُ فِي قَبْرِ
أَبْنِيَّ فِي حَبْرُونَ.

the Beerothite, and said unto them, As the LORD liveth, who hath redeemed my soul out of all adversity,¹⁰ When one told me, saying, Behold, Saul is dead, thinking to have brought good tidings, I took hold of him, and slew him in Ziklag, who thought that I would have given him a reward for his tidings:¹¹ How much more, when wicked men have slain a righteous person in his own house upon his bed? shall I not therefore now require his blood of your hand, and take you away from the earth?¹² And David commanded his young men, and they slew them, and cut off their hands and their feet, and hanged them up over the pool in Hebron. But they took the head of Ishbosheth, and buried it in the sepulchre of Abner in Hebron.